

1871-02-24

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Elisabeth Jerichau Baumann

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Bakkehussamlingen. Bakkehusets
arkiv.

Keywords:
Ny Carlsberg

SUMMARY

J. C. Jacobsen takker nej til en invitation, da han ikke føler sig helt rask. Han håber dog, at Carl kan komme trods stort arbejdspress i det nye bryggeri.

TRANSSKRIFTION

Kjære Fru Jerichau

Jeg kunde neppe komme mig af min Overraskelse, da jeg ved min Hjemkomst fra Byen fandt et Brev fra Dem, hvoraf jeg seer, at De er her, trods Vinterens Barskhed og trods de isdækte Bælter og Sunde. Vi takke Dem Alle ret meget for Deres venlige Indbydelse til i morgen Aften, men hverken min Kone eller jeg selv befinde os saa vel, at vi kunne have den Glæde, at benytte den. Frøken Bertelsen er ogsaa forhindret deri, da hun er til en Bryllupsfest; derimod vil min Søn ikke opgive Haabet om at kunne komme, uagtet han hele denne Uge har været i anstrængt Arbeide Nat og Dag i hans nye Bryggeri, som netop er sat i Gang og det vil

først blive seent i morgen Aften at han kan blive færdig med sit Arbeide men han haaber, at det ikke vil blive taget ham ilde op, at han kommer som en Efternøler.

Med de hjerteligste Hilsener til Dem og Deres Mand fra os Alle

Deres hengivne

J. C. Jacobsen

d. 24 Febr 1871

2
Kjære Tan Jerichau

Jeg tænkte meget paa dig og af min
Omraadshjælp, da jeg med min Hjælper
for dig fandt et Brev fra dig, som
jeg fandt, at du var, loodt Nilsens
Brev og at du var i det samme Land
og i det samme. - Thi latta du alle
sagde for dig med den Højskole
til den nye Aftens, men fandt min
Tan eller jeg selv havde et par
at vi kunne gøre den Glæde, at havde
den. Tankens Brev var et af de
fjendtlige, da jeg var til en
fest; der var et med min Tan
gjættet om at kunne du, og
jeg selv kunne gøre dig
Anbringe. Nat og dag: fandt
jeg mig et par: Gang og det

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

færst bliir frunt i manges Aften
at jeg kan bliir sundig med sit Arbejde
men jeg faaler, at det ikke mit bliir
taget som ilt op, at jeg Luvvies som
en Hflaars alder.

Med de Hjerteligste Hilsener til
dem og deres Mand fra os alle

Carst. Jørgensen

24 Febr 1871.

J. C. Jacobsen